

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                               |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                             |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                   |                                             |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|
| (1) Empfänger / Consignee / Destinataire<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>IT 70026 MODUGNO (BARI)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                               |                                                                                                                                                              | (2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations<br><b>Nostro N. ID.: DE140809701</b><br><b>Vs. N.ID.....: ITO4886850728</b> |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | LIEFERSCHEIN<br>(3) Nr. <b>1369872</b><br>(4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison <b>15.04.19</b> |                                             |                       |
| (5) Lieferant / Supplier / Fournisseur<br><b>NF: 91000727</b><br><b>ESKA Automotive GmbH</b><br><b>Lutherstr. 87</b><br><b>D 09126 Chemnitz</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                               |                                                                                                                                                              | (6) Fracht<br>frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>Euro <input type="checkbox"/>                                |                                        | (7) Anlieferung (Ist)<br>Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Expreß <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                                                                                   | Rechnung<br>(8) Nr. <b>76125</b><br>(9) vom |                       |
| (10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. <b>430</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre <b>550003913601</b>            | (15) Zusatzdaten des Bestellers                                                                                                                              | (12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. <b>Frau Halfter</b>                                                                           |                                        | (13) Hausruf                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.                                                                    |                                             |                       |
| (19) Versandart / Shipment / Expédition<br><b>SCHWEITZER</b><br><b>Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                               | frei (20) unfrei <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                         | (21) Verpackungsart / Packing / Emballage<br><b>vedi</b><br><b>in bas</b>                                                                   | (22) Versandzeichen / Marks / Marquage |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (23) Gesamtgewicht kg<br>brutto <b>500</b>                                                                        | (24) netto <b>459</b>                       |                       |
| (25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire<br><b>Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                               |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                             |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                   | (26) Abladestelle<br><b>14248</b>           |                       |
| (27) (Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.                                    | (29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description<br>(21) Verpackungsart / Packing / Emballage                                                         |                                                                                                                                             | (30) Menge / Quantity / Quantité       | (31) Einheit                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (40) Empfängervermerke<br>Menge (Ist) + / - Vermerke                                                              |                                             |                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9009075210<br>112326<br><br>Indice modific.<br><br>Mez.caric.<br>Numero lotto | KOM.Z21622-M6X16 -010.9<br>PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO<br>19.04.2017<br><br>40/3215 KLT3215 dunkel<br>00100820000<br>1/TBA-501568 Palette<br>1/TBA-520922 Deckel |                                                                                                                                             | 56000                                  | St                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                   |                                             |                       |
| <p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p><i>180225739</i><br/><i>5009236821</i></p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br/>ACCETTAZIONE MERCE<br/>Quantità dichiarata: <i>56000</i><br/>Quantità effettiva:<br/>Tipo Imballaggio:<br/>Quantità Imballi: <i>1</i><br/>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br/>Data controllo: <i>18.04.19</i><br/>Firma <i>[Signature]</i></p> |                                                                               |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                             |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                   |                                             |                       |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                               | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                           |                                                                                                                                             | (44) Güteprüfung/Prüfbericht           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (45) Empfänger                                                                                                    |                                             | (46) Rechnungsprüfung |
| Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                               |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                             |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                   |                                             |                       |
| Name/Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                               |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                             |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                   |                                             |                       |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003993 vom 15.04.2019



19-003993

Ludwigsburg, 13.04.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>ESKA AUTOMOTIVE GMBH</b><br><b>LUTHERSTRASSE 87</b><br><b>09126 CHEMNITZ</b>                                                                                                  |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                               |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 18.04.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>           |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu CHEMNITZ</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 15.04.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                  | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                       | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                  | 1369870                                  | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                  | 1.893                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                  | 1369871                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                  | 1369872                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                  | 1369873 - 875                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>8,00 COLLI</b>               | <b>1.893,00</b>      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                             |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                           |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                      | <b>Amliches Kennzeichen</b>              | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>20 ESKA AUTOMOTIVE GMBH</b><br><b>D-09126 CHEMNITZ</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                        |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               | <b>KUEHNENAGEL S.p.A.</b><br>Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)<br>MAGNA PT S.p.A.<br>I-70026 MODUGNO<br>18 APR 2019<br>"Ricevuto e verificato su qualità e quantità"<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEFF604